

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
3 November 2011
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности
Шестьдесят шестой год**

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 2011 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

С сожалением сообщая Вам об активизации незаконной израильской кампании по строительству поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что подтверждается недавними провокационными заявлениями израильских должностных лиц, в том числе премьер-министра. В этой связи совершенно очевидно, что недавно объявленное правительством Израиля решение, касающееся его намерения ускорить деятельность по строительству поселений, включая строительство не менее 2000 новых единиц жилья в оккупированном Восточном Иерусалиме, является ответной мерой, которую предпринимает оккупирующая держава с целью коллективно наказать палестинский народ и его руководство после принятия Палестины 31 октября 2011 года в качестве государства-члена Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

Нет сомнений в том, что Израиль, оккупирующая держава, сознательно проводит свою незаконную кампанию колонизации с целью изменить демографический состав, характер и статус оккупированной палестинской территории, и особенно оккупированного Восточного Иерусалима, для закрепления там своего присутствия и контроля над территориями, оккупируемыми ею с июня 1967 года, чтобы облегчить свою незаконную фактическую аннексию этих территорий и предопределить исход переговоров между двумя сторонами. Теперь очевидно также, что оккупирующая держава использует эту незаконную практику в качестве агрессивной карательной меры, в чем можно усмотреть официальную правительственную версию отвратительной политики «неотвратимости возмездия», которую столь злонамеренно используют незаконные израильские поселенцы против палестинского народа и его собственности. В результате правительство Израиля и его поселенцы, действуя в тандеме, не только подры-



вают неразрывность и целостность оккупированной палестинской территории, но и ускоряют подрыв мирного процесса и решения, основанного на концепции сосуществования двух государств в границах, существовавших до 1967 года.

Если мы хотим сохранить перспективы реализации выдвинутой Советом Безопасности концепции сосуществования двух государств — Израиля и Палестины, живущих бок о бок в пределах безопасных и признанных границ, существовавших до 1967 года, то нужно положить конец этой незаконной и разрушительной кампании Израиля по строительству поселений. Явное и сознательное неуважение Израиля к международному праву, соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, дорожной карте, подготовленной «четверкой», и твердой позиции международного сообщества по данному вопросу, не должно оставаться без ответа. Только решительные и четкие действия международного сообщества, включая Совет Безопасности, должным образом могут дать понять оккупирующей державе, что эта незаконная кампания осуждается во всем мире, который требует ее немедленного и полного прекращения.

В этой связи палестинское руководство призывает Совет Безопасности выполнить свои обязательства по Уставу, осуществить свои резолюции по этому важнейшему вопросу и незамедлительно принять меры для привлечения Израиля, оккупирующей державы, к ответственности за его незаконные действия. Незаконные действия и непрерывные акты агрессии, нарушения и провокации Израиля в отношении палестинского народа и его руководства усиливают напряженность и дестабилизируют ситуацию на местах, явно создавая угрозу миру и безопасности в нашем регионе, что несомненно имеет последствия для международного мира и безопасности. Поэтому Совет обязан срочно и соответствующим образом решить эту проблему.

Полное пренебрежение Израиля к закону и международному сообществу не может больше оставаться без ответа. Именно тот факт, что Израиль не привлекается к ответственности за это вызывающее поведение, позволяет ему упорствовать в своей безнаказанности, что углубляет конфликт и подрывает все усилия, направленные на возобновление мирного процесса, включая недавние усилия, которые прилагали в этом плане члены «четвертки». Кроме того, так получается, что оказываемое Палестиной содействие усилиям по оживлению переговоров между двумя сторонами на основе четких параметров и ее стремление придерживаться давно согласованных условий мирного процесса по-прежнему наталкиваются лишь на нарушения, провокации и подстрекательства со стороны Израиля. В этой связи я должен также обратить Ваше внимание на решение Израиля воздержаться от передачи средств Палестинской национальной администрации, которое также можно воспринять как наказание за недавние шаги в ЮНЕСКО. Эти денежные средства были собраны оккупирующей державой в виде пошлин на товары, которые должны были проходить транзитом через порты, оккупированные Израилем, и предназначались для палестинских рынков, и оккупирующая держава не имеет ни малейшего права на эти средства или на воспрепятствование их возвращению. Как и в прошлом, мы решительно возражаем против такой формы ответных мер и коллективного наказания и призываем Израиль немедленно возвратить все палестинские средства.

В заключение мы подчеркиваем, что заявление Палестины о вступлении в ЮНЕСКО и ее принятие в состав этой организации соответствуют ее приверженности и уважению к Уставу, резолюциям Организации Объединенных Наций и воплощенным в них принципам, а также нашей приверженности решению проблемы на основе концепции мирного сосуществования двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года. Мы подтверждаем право палестинского народа на самоопределение и независимость его Государства Палестины с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы и подтверждаем законное, естественное и историческое право нашего Государства Палестины занять принадлежащее ему по праву место среди сообщества наций. Мы призывает Совет Безопасности и все государства — члены Генеральной Ассамблеи поддержать Палестину в этот критический момент и выполнить свои юридические обязательства по обеспечению реализации прав палестинского народа и прекращению этого конфликта и достижению мира и безопасности для Палестины, Израиля и ближневосточного региона в целом.

По сути дела, эффективное и окончательное урегулирование конфликта может быть достигнуто только на основе международной законности и справедливости, а вовсе не на эфемерном превосходстве силы над правотой. Совет Безопасности должен выполнить свои обязательства в этом плане.

Настоящее письмо препровождается в дополнение к нашим предыдущим 409 письмам, касающимся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые направлялись с 28 сентября 2000 года. В этих письмах за период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 1 ноября 2011 года (A/ES-10/537-S/2011/676) перечислены основные преступления, совершенные Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 ее повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур

Посол

Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций